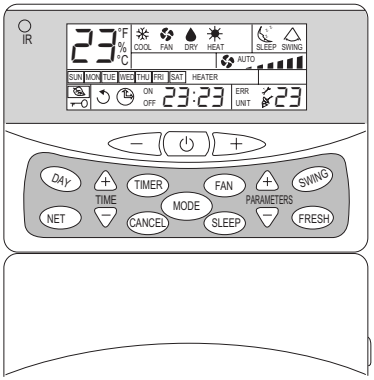
VTP Rem W

Ventilconvettore a parete
Fan coil for wall application



CE

(I) **MANUALE UTENTE**

(EN) **USER MANUAL**

Gentile cliente,
La ringraziamo per aver preferito nell'acquisto un climatizzatore FERROLI. Esso è frutto di pluriennali esperienze e di particolari studi di progettazione, ed è stato costruito con materiali di primissima scelta e con tecnologie avanzatissime.La marcatura CE, inoltre, garantisce che gli apparecchi rispondano ai requisiti della Direttiva Macchine Europea in materia di sicurezza.Il livello qualitativo è sotto costante sorveglianza, ed i prodotti FERROLI sono pertanto sinonimo di Sicurezza, Qualità e Affidabilità.Il nostro Servizio di Assistenza più vicino, se non conosciuto, può essere richiesto al Concessionario presso cui l'apparecchio è stato acquistato, o può essere reperito sulle Pagine Gialle sotto la voce "Condizionamento" o "Caldaie a gas" (valido solo per il mercato italiano). I dati possono subire modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.

Nuovamente grazie.
FERROLI S.p.A

Dear Customer,
Thank you for having purchased a FERROLI Idustrial coolers. It is the result of many years experience, particular research and has been made with top quality materials and higlly advanced technologies. The CE mark guaranteed thats the appliances meets European Machine Directive requirements regarding safety. The qualitative level is kept under constant surveillance. FERROLI products therefore offer SAFETY, QUALITY and RELIABILITY.Due to the continuous improvements in technologies and materials, the product specification as well as performances are subject to variations without prior notice.

Thank you once again for your preference.
FERROLI S.p.A

La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per le inesattezze contenute nel presente, se dovute ad errori di stampa o di trascrizioni.

The manufacturer declines all responsibility for any inaccuracies in this manual due to printing or typing errors.

SOMMARIO

CARATTERISTICHE GENERALI 4
RICEVIMENTO 4
PREMESSA 4
Direttive europee 4
INSTALLAZIONE DEL COMANDO 5
DATI TECNICI UNITA' 5
MESSA IN FUNZIONE 6
TASTI FUNZIONI E DISPLAY 6
INDICATORI LED UNITA' 7
ACCENSIONE DELL'UNITA' 7
MODALITA' DI FUNZIONAMENTO 7
REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA 8
REGOLAZIONE DEL VENTILATORE 8
FUNZIONAMENTO SLEEP 8
IMPOSTAZIONE DELL'ORA CORRENTE 8
IMPOSTAZIONE DEL GIORNO CORRENTE 8
PROGRAMMAZIONE DEL TIMER 9
IMPOSTAZIONE MASTER SLAVE 9
IMPOSTAZIONE SINGOLA 10
IMPOSTAZIONE GLOBALE 10
SINCRONIZZAZIONE DEL TIMER IN MASTER-SLAVE 10
PROGRAMMAZIONE DEL TIMER IN MASTER-SLAVE 11
VISUALIZZAZIONE DEI PARAMETRI DELLE UNITA' 11
BLOCCO FUNZIONI TASTIERA 12
TASTO DI EMERGENZA 12
FUNZIONE AUTO-RESTART 12
SPEGNIMENTO E MESSA A RIPOSO 12
VISUALIZZAZIONE ERRORI CONTROLLO REMOTO 12
VISUALIZZAZIONE ERRORI UNITA' 13
MANUTENZIONE 14
PULIZIA FILTRI 14
PULIZIA DELL'UNITÀ 14

CARATTERISTICHE GENERALI

RICEVIMENTO

Al momento del ricevimento dell'unità è indispensabile controllare di aver ricevuto tutto il materiale indicato sul documento d'accompagnamento, ed inoltre che la stessa non abbia subito danni durante il trasporto. In caso affermativo, far costatare allo spedizioniere l'entità del danno subito, avvertendo nel frattempo il nostro ufficio gestione clienti. Soltanto agendo in questo modo e tempestivamente sarà possibile avere il materiale mancante o il risarcimento dei danni.

PREMESSA

Il condizionatore è una macchina progettata e costruita esclusivamente per la climatizzazione e deve essere usata solo per tale scopo. La macchina può funzionare bene e lavorare con profitto soltanto se usata correttamente e mantenuta in piena efficienza. Preghiamo perciò di leggere attentamente questo libretto d'istruzioni e di rileggerlo ogni qualvolta, nell'usare l'unità, sorgeranno delle difficoltà o dei dubbi. In caso di necessità ricordiamo comunque che il nostro servizio d'assistenza, organizzato in collaborazione con i nostri concessionari, è sempre a disposizione per eventuali consigli e interventi diretti.

DIRETTIVE EUROPEE

L'azienda dichiara che la macchina in oggetto è conforme a quanto prescritto dalle seguenti direttive e successive modificazioni :

- Direttiva bassa tensione **2006/95/CE**;
- Direttiva compatibilità elettromagnetica **2004/104/CE**;

INSTALLAZIONE DEL COMANDO

DATI TECNICI UNITA'

Come prima cosa è necessario scegliere in quale punto installare il controllore remoto; in base alla dimensione ed alla lunghezza dei collegamenti, predisporre una canalina adeguatamente dimensionata per contenere i cavi di collegamento oppure una apposita scatola di derivazione. Il disegno sotto indica le dimensioni del comando.

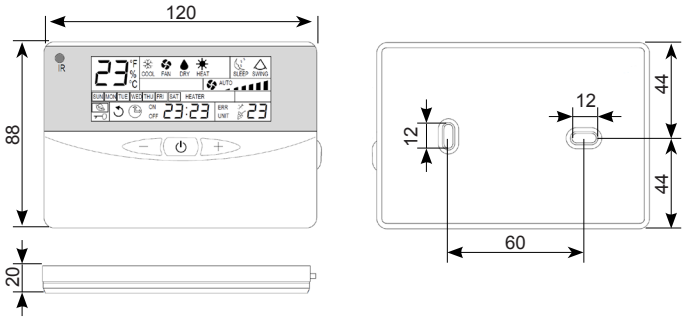
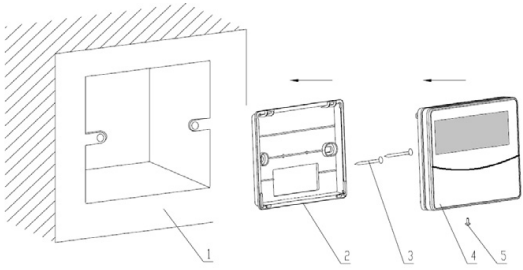


Fig.1

Per il fissaggio del controllo remoto, rimuovere la parte frontale dello stesso, rimuovere con delicatezza la scheda elettronica al suo interno (fissata con viti al resto della struttura) e procedere al fissaggio del controllo tramite due viti, come indicato dalle figure sottostanti.
Durante l'installazione del controllo remoto, si raccomanda di fare particolare attenzione al senso in cui viene fissato, assicurarsi che la piastra sia correttamente orientata, prima di fissare le viti di ancoraggio.

N° Nome
1 Superficie del muro o scatola ad incasso
2 Retro del controller remoto
3 Vite M4 x 10
4 Controller remoto

Fig.2



Attenzione: il controllore è dotato di cavo a corredo di lunghezza 7m.
Si ricorda di non installare il controllore remoto in punti dove possa venire in contatto diretto con flussi d'acqua o grandi quantità di vapore.

MESSA IN FUNZIONE

TASTI FUNZIONI E DISPLAY

Il comando (Fig. 1) è composto da una serie di tasti e da un display che visualizza tutte le funzioni attive ed i vari parametri necessari all'utente ed all'installatore per un corretto utilizzo dell'unità stessa.

I tasti sono i seguenti:

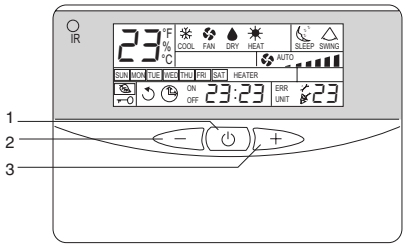


Fig.1

A sportello chiuso (Fig.1)

1.ON/OFF: Permette l'accensione e lo spegnimento dell'unità.

2 e 3: Tasti per l'impostazione "TEMPERATURA consentono di regolare la temperatura ambiente della stanza: (+) ne imposta l'aumento, (-) ne imposta la diminuzione.

A sportello aperto (Fig.2)

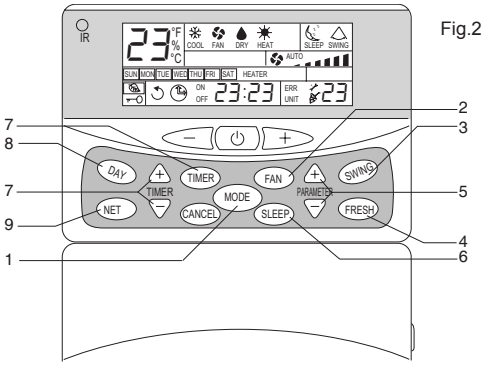
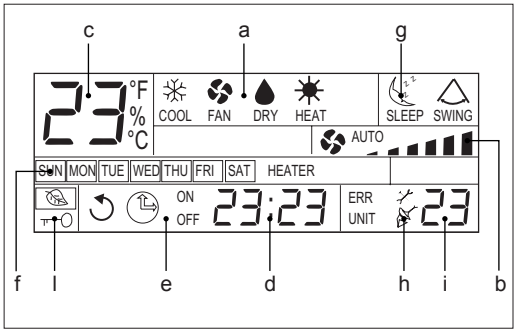


Fig.2

1.MODE: Permette di selezionare il modo di funzionamento:
Raffreddamento, Deumidificazione, Sola Ventilazione, Riscaldamento e Automatico.
2.FAN: Pulsante di selezione della velocità del ventilatore o di selezione automatica della velocità.
3. SWING: Non attivo
4. FRESH: Non attivo
5. PARAMETER: Per navigare tra i parametri delle diverse unità
6. SLEEP: Usato per impostare /cancellare la modalità Sleep, indipendentemente dal modo in cui sta operando l'unità.
7. TIMER :Per impostare la funzione Timer (ON) accensione, (CANCEL) per annullare la funzione (OFF) per lo spegnimento.
8. DAY :Per impostare la programmazione giornaliera\settimanale del Timer
9. NET :Per il controllo della rete delle unità
10. TIME :Per impostare la l'orario

Dal display del telecomando sono visualizzate le seguenti impostazioni:

Fig.3

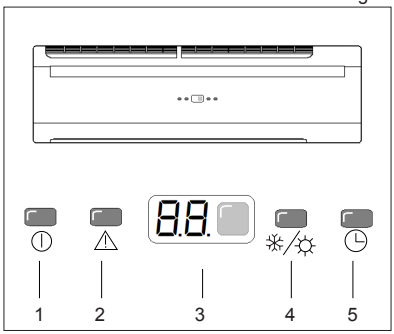


-a) Modo di funzionamento, rispettivamente:
Freddo, Ventilazione, Deumidificazione e Riscaldamento.
L' accensione contemporanea del simbolo freddo caldo indica che l'unità è impostata in Automatico
-b) Velocità del ventilatore selezionata, rispettivamente: Media, Minima, Massima ed Automatica.
-c) Valore del Set point impostato (dopo pochi secondi viene visualizzato la temp. ambiente)
-d) Ora corrente (o segnale di allarme)
-e) Impostazione Timer
-f) indicatori giorno selezionato
-g) Funzione SLEEP attiva
-h) Indicatore trasmissione segnale alla rete dei ventilconvettori.
-i) indicazione numero di Unità selezionata della rete
-l) indicazione tastiera bloccata

MESSA IN FUNZIONE

INDICATORI LED UNITA'

Fig.4



Di seguito viene descritto il significato dei LED situati nel pannello frontale dell'unità interna:

1. INDICATORE POWER (verde)
Si illumina di quando l'unità è alimentata.

2. INDICATORE PROTEZIONI ATTIVE (rosso)
Si illumina quando sono attive alcune protezioni o allarmi.

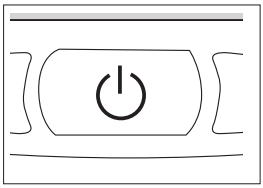
3. INDICATORE TEMPERATURA e RICEVITORE
Indica la temperatura impostata ambiente il ricevitore riceve i segnali dal telecomando

4. INDICATORE MODALITA'ATTIVA (verde)
Si illumina di quando l'unità è in funzione.

5. INDICATORE TIMER (giallo)
Si illumina quando è attivo il TIMER.

ACCENSIONE DELL'UNITA'

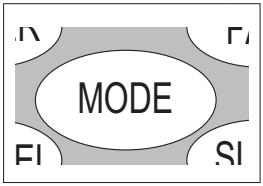
Fig.5



Per accendere il condizionatore, premere il pulsante di ON/OFF (Fig. 5). La luce-spia verde del condizionatore si accenderà, indicando che è stato avviato. Tenete presente che il visualizzatore a cristalli liquidi indicherà sempre l'ultimo modo di funzionamento e le funzioni precedentemente usate. Seguite le istruzioni se desiderate modificare il modo di funzionamento del sistema.

MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

Fig.6



Premendo il tasto "MODE" (Fig.6) si selezionano i vari modi di funzionamento preferito, scegliendo tra i seguenti:
AUTO - FREDDO- DEUMIDIFICAZIONE - FAN - CALDO.

1.AUTO Funzionamento Automatico: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display contemporaneamente il simbolo freddo e caldo. L unità imposta automaticamente il modo di funzionamento (FREDDO-CALDO) in base alla temperatura dell'acqua in arrivo all'unità.

2.FREDDO Funzionamento in raffreddamento: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display il relativo simbolo. L'unità inizia a funzionare in raffreddamento e si porta velocemente vicino alla temperatura ambiente richiesta.

3.DEUMIDIFICAZIONE Funzionamento deumidificazione: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display il relativo simbolo. L'unità inizia a funzionare in raffreddamento con tempi di accensione spegnimento che dipendono dal valore della temperatura ambientale. La velocità del ventilatore non è modificabile.

4.FAN Funzionamento ventilazione: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display il relativo simbolo.

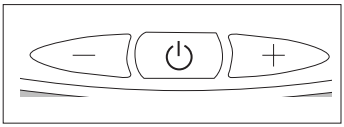
5.CALDO Funzionamento in riscaldamento: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display il relativo simbolo. L'unità inizia a funzionare in riscaldamento e si porta velocemente vicino alla temperatura ambiente richiesta.

MESSA IN FUNZIONE

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Per modificare la temperatura di set point utilizzare i tasti (+) e (-)" (Fig.1.) Il tasto (+) ne imposta l'aumento, (-) ne imposta la diminuzione.

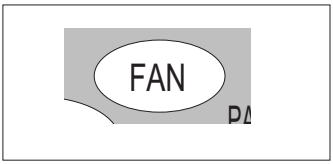
Fig.1



REGOLAZIONE DEL VENTILATORE

Per modificare la velocità del ventilatore premere il tasto FAN (Fig.2) Il display visualizzerà il simbolo associato alla velocità selezionata, min Med, Max o Auto.

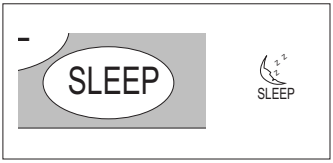
Fig.2



FUNZIONAMENTO SLEEP

La pressione del tasto “SLEEP” (Fig.3), predispone la macchina nella modalità di funzionamento notturno evidenziato dal relativo simbolo sul display. La temperatura aumenta (funzionamento in freddo “COOL”), o diminuisce (funzionamento in caldo “HEAT”), di 0,5 oppure 1 °C ad intervalli prestabiliti.
Premendo una seconda volta la modalità SLEEP si disattiva

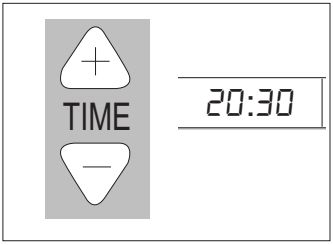
Fig.3



IMPOSTAZIONE DELL'ORA CORRENTE

Per modificare l’impostazione dell’ora corrente tenere premuto uno dei tasi TIME (+) o (-) (Fig.4)
Il comando visualizza l ‘ora impostata. La velocità di scorrimento dell’ora dipende dal tempo in cui è mantenuto premuto il tasto di regolazione.

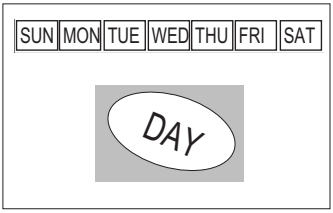
Fig.4



IMPOSTAZIONE DEL GIORNO CORRENTE

Per modificare l’impostazione del giorno corrente tenere premuto il tasto (DAY) (Fig.5).
Il comando visualizza il giorno impostato.

Fig.5



MESSA IN FUNZIONE

PROGRAMMAZIONE DEL TIMER

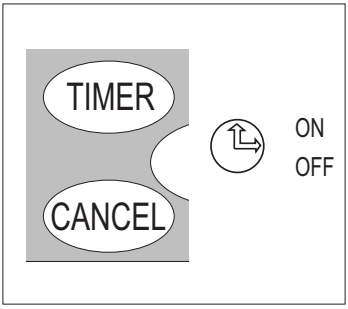
Il tasto TIMER e CANCEL (Fig.6) consentono di impostare l'orario di accensione, di spegnimento o di annullare ogni impostazione oraria. Per la programmazione procedere come segue.

1- Premendo una volta il tasto TIMER viene visualizzata l'icona relativa alla fase ON e l'orario impostato per l'accensione. Mediante i tasti (+) e (-) della funzione TIME (Fig. 4) è possibile modificare tale impostazione. La velocità di scorrimento dell'ora dipende dal tempo in cui è mantenuto premuto il tasto di regolazione. Selezionare quindi mediante il tasto DAY quale giorno è richiesto per l'attivazione del timer

2- Premendo una seconda volta il tasto TIMER viene visualizzata l'icona relativa alla fase OFF e l'orario impostato per lo spegnimento. Mediante i tasti (+) e (-) della funzione TIME (Fig. 4) è possibile modificare tale impostazione. La velocità di scorrimento dell'ora dipende dal tempo in cui è mantenuto premuto il tasto di regolazione.

3-Per cancellare ogni impostazione del Timer premere il tasto CANCEL per tre secondi.

Fig.6



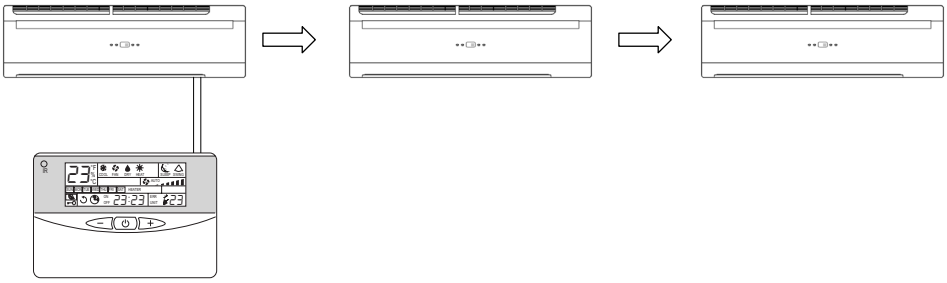
IMPOSTAZIONE MASTER SLAVE

Le informazioni di controllo che provengono dal controllore al Master vengono condivisione con altre unità facenti parte del gruppo. Tra queste informazioni condivise ci sono:

- Accensione\Spegnimento
- Modo di funzionamento
- Velocità del ventilatore
- Temperatura di Set Point
- Impostazione aletta
- Attivazione funzione Sleep
- Accensione\Spegnimento Temporizzate

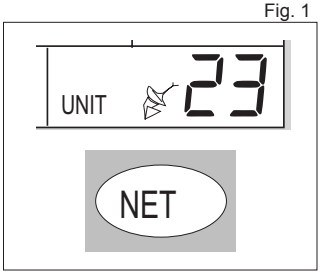
Sono disponibili due modalità di gestione:

- mediante indirizzo singolo (ad ogni unità possono essere associate impostazioni diverse). E' necessario in questo caso un indirizzamento delle diverse unità da farsi in fase di installazione.
- mediante indirizzamento globale. In questo caso tutte le unità assumono le medesime impostazioni.



MESSA IN FUNZIONE

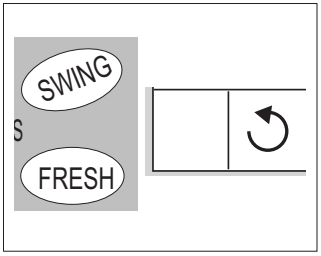
Fig. 1



IMPOSTAZIONE SINGOLA

Premere il tasto NET, il display visualizzerà quale unità è sotto controllo. (Fig.1)
Mediante i tasti TIME (+) e (-) (Fig 1) è possibile selezionare il numero dell'un unità su cui si vuole operare. Unità spente non vengono visualizzate. Impostare i parametri richiesti e quindi passare all'unità successiva oppure uscire dalla modalità di impostazione singola mediante il tasto NET

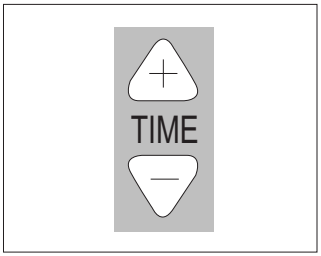
Fig. 2



IMPOSTAZIONE GLOBALE

Tenere premuto contemporaneamente per tre secondi i tasti SWING e FRESH (Fig.2). Il display visualizza il simbolo riportato in (Fig 3). Eseguire le impostazioni.
Per uscire premere nuovamente per tre secondi i tasti SWING e FRESH.

Fig. 3

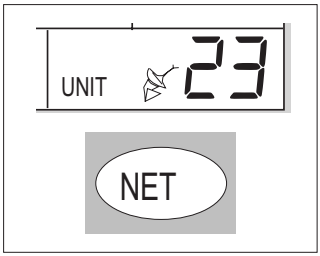


SINCRONIZZAZIONE DEL TIMER IN MASTER-SLAVE

E' possibile sincronizzare l'ora corrente su tutte le unità facenti parte del gruppo. Premere contemporaneamente per tre secondi i tasti (+) e (-). L'unità MASTER segnalerà l'avvenuta sincronizzazione mediante un BEEP

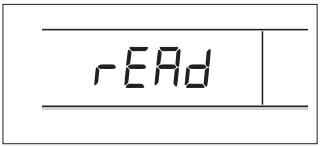
MESSA IN FUNZIONE

Fig. 1



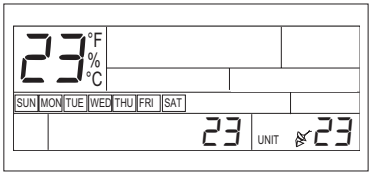
PROGRAMMAZIONE DEL TIMER IN MASTER-SLAVE

Qualora si volesse associare mediante un unico pannello di controllo diverse impostazione del TIMER alle diverse unità SLAVE facenti parte del gruppo si deve innanzi tutto selezionare quale unità impostare.
Premere il tasto NET, il display visualizzerà quale unità è sotto controllo. (Fig.1)
Mediante i tasti TIME (+) e (-) è possibile selezionare il numero dell'un unità su cui si vuole operare. Unità spente non vengono visualizzate.
1-Premendo una seconda volta il tasto TIMER viene visualizzata l'icona relativa alla fase ON. Selezionare quindi mediante il tasto DAY quale giorno è richiesto per l'attivazione del timer. Il MASTER recupera i dati attualmente impostati sull'unità selezionata. Tale fase è evidenziata dalla scritta rEAd. A questo punto mediante i tasti (+) e (-) della funzione TIME è possibile modificare tale impostazione.
2- Premendo una terza volta il tasto TIMER viene visualizzata l'icona relativa alla fase OFF e l'orario impostato per lo spegnimento. Ripetere la medesima operazione sopra descritta per impostarne l'ora.
3-Per cancellare ogni impostazione del Timer premere il tasto CANCEL per tre secondi.



VISUALIZZAZIONE DEI PARAMETRI DELLE UNITA'

Qualora si volessero vedere le condizioni di lavoro delle diverse unità tenere premuto contemporaneamente per tre secondi i tasti CANCEL e FAN (Fig.3). Il display visualizza l'unità attiva. Per scoorere tra le unità utilizzare la modalità già descritta.
Una volta selezionata l'unità il display visualizzerà il parametro selezionato ed il suo valore (Fig 3)
Per uscire dalla navigazione premere il tasto CANCEL.



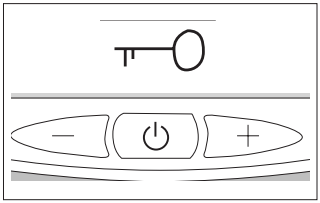
Parametri visualizzabili

Parametro	Dato associato
C0	Temperatura aria ambiente letta
C1	Temperatura scambiatore
C2	Impostazione DIP Switch
C3	Temperatura scambiatore supplementare

MESSA IN FUNZIONE

BLOCCO FUNZIONI TASTIERA

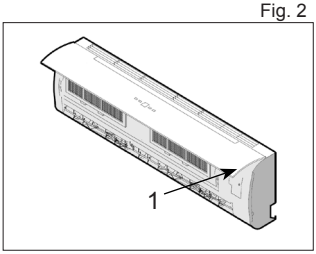
Fig. 1



E' possibile bloccare le funzioni della tastiera tenendo premuto contemporaneamente i tasti (+) e (-) per tre secondi.
Sul display appare il simbolo relativo (fig.1).
Per riattivare le funzioni della tastiera eseguire la medesima procedura.
Nel caso di blocco tastiera rimane attiva solo la funzione di Accensione\ Spegnimento

TASTO DI EMERGENZA

Fig. 2

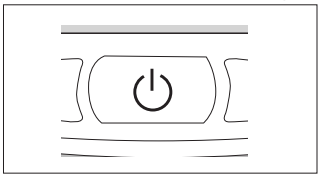


Permette il funzionamento di emergenza in caso di rottura del comando. Mediante pressione ripetuta del pulsante è possibile impostare le seguenti modalità di funzionamento: Freddo, Caldo, OFF. In entrambi i casi il set point viene automaticamente selezionato dall'unità cosi come la velocità del ventilatore verrà scelta dall'unità.
Il bottone Emergenza ON/OFF è su angolo in alto a destra sotto al pannello (1 Fig.2).

FUNZIONE AUTO-RESTART

L'unità è programmata per accendersi automaticamente in caso di interruzione di corrente elettrica.

Fig. 3



SPEGNIMENTO E MESSA A RIPOSO

Per spegnere l'unità basta premere il tasto di "ON/OFF" (Fig. 3) sul comando.

VISUALIZZAZIONE ERRORI CONTROLLO REMOTO

Nel caso insorgesse una condizione di errore durante il funzionamento dell'unità, o di una delle unità della serie, tale condizione sarà visualizzata mediante indicazione del segnale di codice errore 1.Fig. 1 e dell'unità a quale tale errore è associato 2.Fig 4. Il pannello segnalerà lo stato di errore mediante cambio del colore della retroilluminazione. Per interpretare i codici di errore, utilizzare la tabella sottostante:

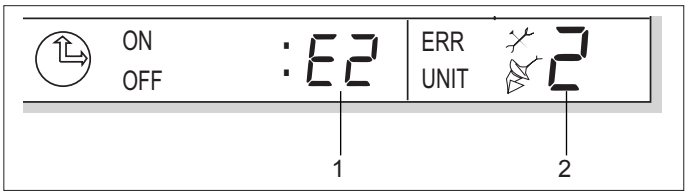
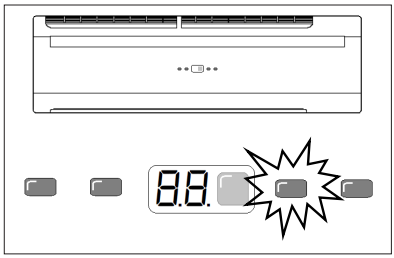


Fig. 4

Codice Errore	Tipo di errore	Note	Azioni*
E1	Errore sulla resistenza elettrica	Allarme (non previsto per queste unità)	\
E2	Errore sulla sonda batteria T2	Allarme (non previsto per queste unità)	\
E3	Errore sulla sonda aria ambiente	Allarme	Chiamare l'assistenza tecnica
E4	Errore sulla sonda batteria T1	Allarme	Chiamare l'assistenza tecnica
E5	Protezione per temperatura scambiatore troppo bassa	Protezione temporanea	Se l'allarme non scompare chiamare l'assistenza tecnica
E6	Protezione per temperatura scambiatore troppo alta	Protezione temporanea	Se l'allarme non scompare chiamare l'assistenza tecnica
E7	Errore Flow switch	Allarme (non previsto per queste unità)	\
E8	Errore di comunicazione	Allarme	Se l'allarme non scompare chiamare l'assistenza tecnica

***** alcuni allarmi potrebbero essere generati da una carente manutenzione ordinaria. Si raccomanda di eseguire tale procedura prima di far intervenire l'Assistenza Tecnica.

Fig. 5



VISUALIZZAZIONE ERRORI UNITA'

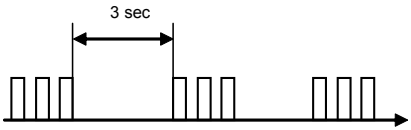
Nel caso insorgesse una condizione di errore durante il funzionamento dell'unità, tale condizione sarà visualizzata mediante lampeggio del LED 4 posto sul pannello. In funzione del numero di lampeggi è possibile identificare la causa l'errore. Per interpretare i codici di errore, utilizzare la tabella sottostante:

N° lampeggi	Tipo di errore	Note	Azioni*
1	Errore sulla resistenza elettrica	Allarme (non previsto per queste unità)	\
2	Errore sulla sonda batteria T2	Allarme(non previsto per queste unità)	\
3	Errore sulla sonda aria ambiente	Allarme	Chiamare l'assistenza tecnica
4	Errore sulla sonda batteria T1	Allarme	Chiamare l'assistenza tecnica
5	Protezione per temperatura scambiatore troppo bassa	Protezione temporanea	Se l'allarme non scompare chiamare l'assistenza tecnica
6	Protezione per temperatura scambiatore troppo alta	Protezione temporanea	Se l'allarme non scompare chiamare l'assistenza tecnica
9	Errore sul motore del ventilatore	Protezione temporanea	Se l'allarme non scompare chiamare l'assistenza tecnica

****** alcuni allarmi potrebbero essere generati da una carente manutenzione ordinaria. Si raccomanda di eseguire tale procedura prima di far intervenire l'Assistenza Tecnica.*

Come interpretare il numero associato ai lampeggi.

La (Fig. 2) indica la sequenza di 3 lampiggi distanziati da un periodo di sosta di 3 sec.



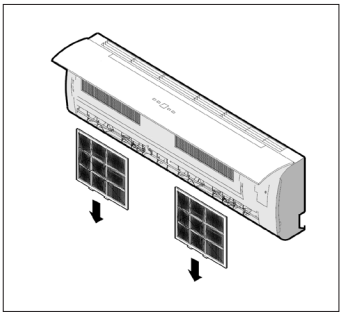
MANUTENZIONE

PULIZIA FILTRI

Per un corretto funzionamento dell'apparecchio è necessario controllare e pulire periodicamente il filtro dell'aria. Per fare ciò procedere come indicato in seguito (Fig. 1):
1. Staccare la spina dalla presa di corrente.
2. Sollevare il pannello frontale.
3. Togliere la griglia di aspirazione tirandola verso l'esterno.
4. Rimuovere i filtri spingendo in alto le linguette centrali fino a che si liberano dal fermo e sfilarli tirandoli verso il basso.
5. Lavarli con acqua o pulirli con l'aspirapolvere.
6. Rimontare il tutto nella posizione iniziale.

N.B. Quest'operazione è da compiere almeno una volta al mese (la frequenza degli interventi di pulizia varia secondo le caratteristiche e della polvere presente nel locale da condizionare) o quando la spia filtro si accende.

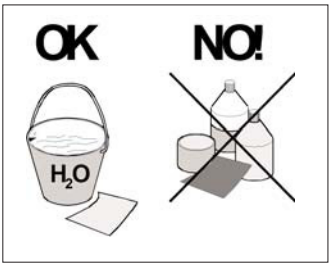
Fig. 1



PULIZIA DELL'UNITÀ

Per eseguire la pulizia dell'unità procedere come indicato in seguito (Fig.2):
1. Pulire con un panno umido.
2. Non pulire con getti d'acqua diretti per evitare di danneggiare i componenti elettrici.
3. Non pulire utilizzando alcool o altre sostanza corrosive

Fig. 2



SUMMARY

MAIN CHARACTERISTICS 4
RECEIPT 4
FOREWORD 4
European Directives 4
CONTROL INSTALLATION 5
UNIT TECHNICAL DATA 5
STARTUP 6
FUNCTION BUTTONS AND DISPLAY 6
UNIT LED INDICATORS 7
UNIT ACTIVATION 7
OPERATION MODE 7
TEMPERATURE ADJUSTMENT 8
FAN SPEED ADJUSTMENT 8
SLEEP MODE 8
SETTING THE CURRENT TIME 8
SETTING THE CURRENT DAY 8
TIMER PROGRAMMING 9
MASTER SLAVE SETTING 9
SINGLE SETTING 10
GLOBAL SETTING 10
SYNCHRONISING TIMER IN MASTER-SLAVE 10
PROGRAMMING TIMER IN MASTER-SLAVE 11
UNIT PARAMETERS DISPLAY 11
KEYPAD FUNCTIONS LOCK 12
EMERGENCY BUTTON 12
AUTO-RESTART FUNCTION 12
SHUTDOWN AND DEACTIVATION 12
REMOTE CONTROL ERRORS DISPLAY 12
UNIT ERRORS DISPLAY 13
MAINTENANCE 14
FILTER CLEANING 14
UNIT CLEANING 14

MAIN CHARACTERISTICS

RECEIPT

On receiving the unit it is essential to check the presence of all the material indicated on the accompanying document, and also that it has not been damaged during transport. If so, immediately inform the forwarder regarding the damage, at the same time also notifying our Customer Care department. Only in this way is it possible to promptly obtain the missing material or compensation for damage.

FOREWORD

The air conditioner is designed and constructed exclusively for air conditioning and must only be used for that purpose. The machine can operate properly and profitably only if used correctly and kept fully efficient. Therefore, please read this instruction handbook carefully and reread it whenever any difficulties or doubts arise. In case of need, our support service, organised in cooperation with our dealers, is always available for any advice and direct assistance.

EUROPEAN DIRECTIVES

The Manufacturer declares that the machine in question complies with the requirements of the following directives and subsequent amendments:

- Low Voltage Directive **2006/95/EC**;
- Electromagnetic Compatibility Directive **2004/104/EC**;

CONTROL INSTALLATION

UNIT TECHNICAL DATA

First it is necessary to choose where to install the remote controller; according to the size and the length of the connections, arrange a raceway suitable for holding the connection cables or a special junction box. The figure below shows the dimensions of the control.

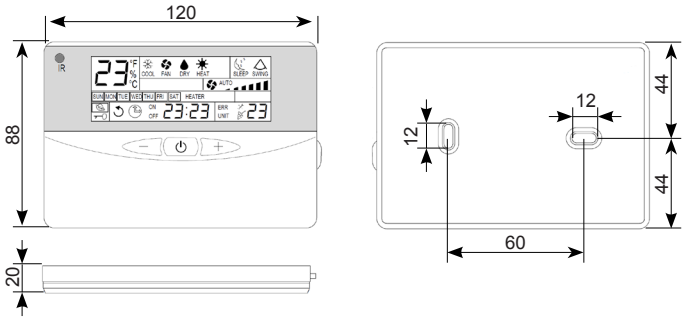
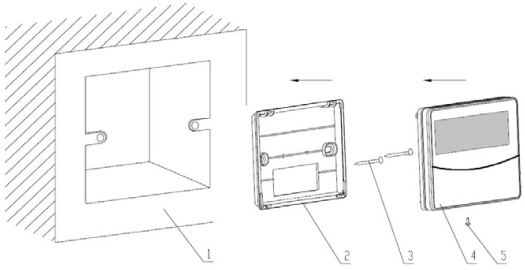


Fig.1

To secure the remote control, remove the front part, carefully remove the electronic board inside (fixed with screws to the rest of the structure) and fix the control by means of two screws, as shown in the figures below.
When installing the remote control, pay special attention to the direction in which it is fixed; make sure the plate is oriented correctly before securing the anchor screws.

No. Name
1 Surface of wall or recess-mounting box
2 Back of remote controller
3 Screw M4 x 10
4 Remote controller

Fig.2



Attention: The controller is equipped with a 7m long cable.
Do not install the remote controller in a place where it could come into direct contact with flows of water or large amounts of steam.

FUNCTION BUTTONS AND DISPLAY

The control (Fig. 1) has a number of buttons and a display that shows all the active functions and the various parameters necessary to the user and installer for correct use of the unit.

The buttons are:

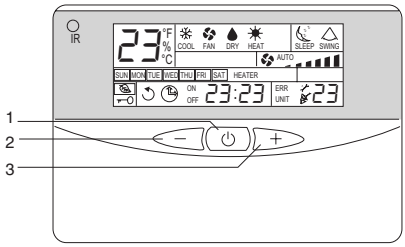


Fig.1

With door closed (Fig.1)

1. ON/OFF: For switching the unit on and off.

2 and 3: TEMPERATURE setting buttons for adjusting the room temperature: (+) increase setting, (-) decrease setting.

With door open (Fig.2)

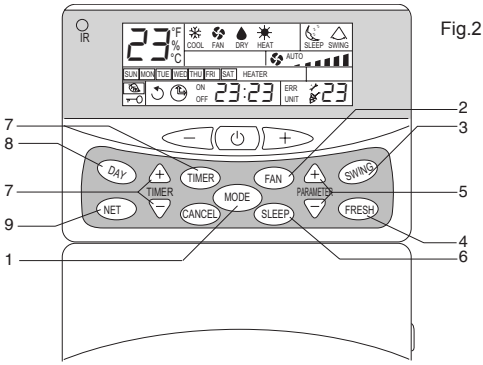
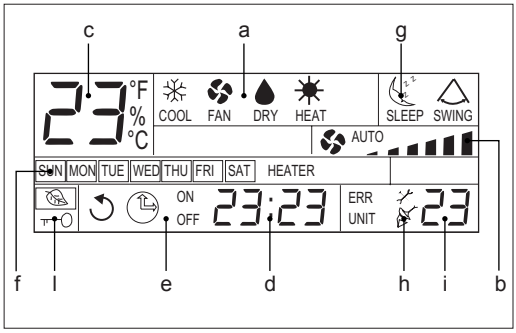


Fig.2

1. MODE: For selecting the operation mode: Cooling, Dehumidification, Ventilation Only, Heating and Automatic.
2. FAN: Fan speed selection or automatic speed selection button.
3. SWING: Not active
4. FRESH: Not active
5. PARAMETER: For browsing the parameters of the various units
6. SLEEP: For setting/cancelling Sleep mode, regardless of the current operation mode.
7. TIMER: For setting the Timer (ON) function and (CANCEL) to cancel the function (OFF) for shutdown.
8. DAY: For setting daily\weekly Timer programming
9. NET: For controlling the network of units
10. TIME: For setting the time

The remote control display shows the following settings:

Fig.3

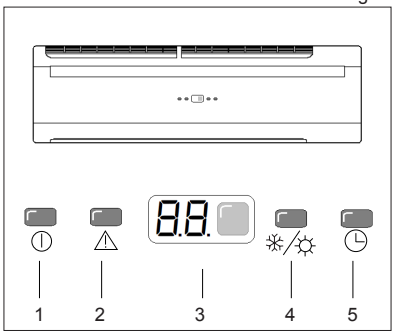


-a) Operation mode, respectively: Cool, Ventilation, Dehumidification and Heat.
Simultaneous activation of the cool heat symbol indicates that the unit is set to Automatic
-b) Selected fan speed, respectively: Medium, Minimum, Maximum and Automatic.
-c) Set point value (the ambient temp. is displayed after a few seconds)
-d) Current time (or alarm signal)
-e) Timer setting
-f) selected day indicators
-g) SLEEP mode on
-h) Indicator of transmission signal to fan coil network.
-i) number of network Units selected
-l) keypad locked

STARTUP

UNIT LED INDICATORS

Fig.4



The meaning of LEDs in the front panel of the internal unit is described below:

1. POWER INDICATOR (green)
Lights up when the unit is powered.

2. PROTECTION DEVICES ACTIVE INDICATOR (red)
Lights up when some protection devices or alarms are activated.

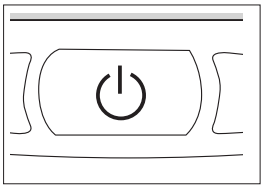
3. RECEIVER and TEMPERATURE INDICATOR
Indicates the set room temperature, the receiver receives the signals from the remote control

4. ON MODE INDICATOR (green)
Lights up when the unit is on.

5. TIMER INDICATOR (yellow)
Lights up when the TIMER is on.

UNIT ACTIVATION

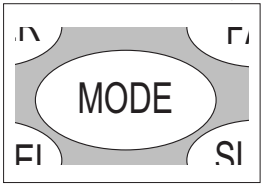
Fig.5



To turn on the air conditioner, press the ON/OFF button (Fig. 5). The green light of the air conditioner will come on, indicating that it has been started. The liquid crystal display will always indicate the last operation mode and the functions previously used. Follow the instructions to change the system operation mode.

OPERATION MODE

Fig.6



Press the “MODE” button (Fig.6) to select from the various operation modes: AUTO - COOL- DEHUMIDIFICATION - FAN - HEAT.

1. AUTO Automatic Mode: select this function by pressing the MODE button until the cool and heat symbol appear on the display at the same time. The unit automatically sets the operation mode (COOL-HEAT) according to the temperature of the water reaching the unit.

2. COOL Cooling mode: select this function by pressing the MODE button until the relevant symbol appears on the display. The unit starts to operate in cooling mode and quickly goes near the required room temperature.

3. DEHUMIDIFICATION Dehumidification mode: select this function by pressing the MODE button until the relevant symbol appears on the display. The unit starts to operate in cooling with off/off times that depend on the ambient temperature. The fan speed cannot be changed.

4. FAN Ventilation mode: select this function by pressing the MODE button until the relevant symbol appears on the display.

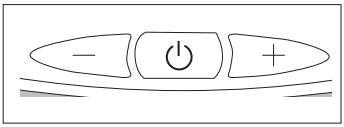
5. HEAT Heating mode: select this function by pressing the MODE button until the relevant symbol appears on the display. The unit starts to operate in heating and quickly goes near the required room temperature.

STARTUP

TEMPERATURE ADJUSTMENT

To change the temperature set point, use the (+) and (-) buttons (Fig.1) (+) increases, (-) decreases.

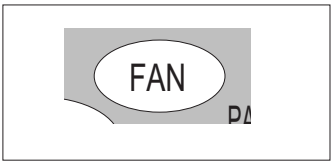
Fig.1



FAN SPEED ADJUSTMENT

To change the fan speed, press the FAN button (Fig.2) The display shows the symbol associated with the selected speed, min Med, Max, or Auto.

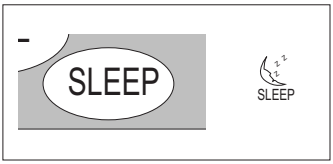
Fig.2



SLEEP MODE

Pressing the “SLEEP” button (Fig.3) puts the machine in nighttime mode, indicated by the relevant symbol on the display. The temperature increases (“COOL” mode), or decreases (“HEAT” mode), by 0.5 or 1°C at preset intervals.
Press the SLEEP mode again to deactivate it

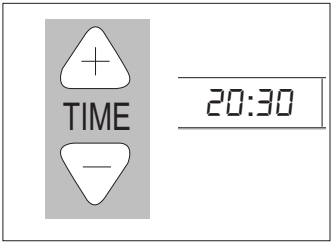
Fig.3



SETTING THE CURRENT TIME

To change the setting of the current time, hold down one of the TIME (+) or (-) buttons (Fig.4).
The control displays the set time. The time scrolling speed depends on how long the adjustment button is pressed.

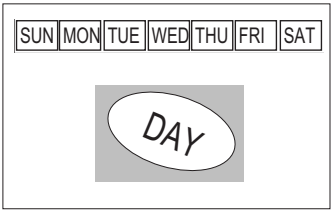
Fig.4



SETTING THE CURRENT DAY

To change the setting of the current day, hold down the (DAY) button (Fig.5).
The control displays the set day.

Fig.5



TIMER PROGRAMMING

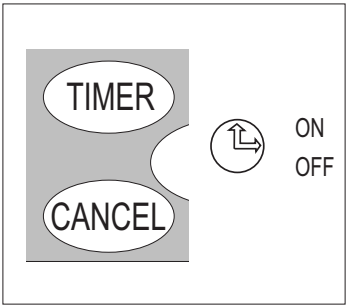
Use the CANCEL and TIMER button (Fig.6) to set the activation/ deactivation time or cancel any time setting. For programming, proceed as follows.

1- Press the TIMER button once, and the set activation time and the icon relevant to the ON phase are displayed. Use the TIME function (+) and (-) buttons (Fig. 4) to change this setting. The time scrolling speed depends on how long the adjustment button is pressed. Then, with the DAY button, select the day required for timer activation.

2- Press the TIMER button again, and the set deactivation time and the icon relevant to the OFF phase are displayed. Use the TIME function (+) and (-) buttons (Fig. 4) to change this setting. The time scrolling speed depends on how long the adjustment button is pressed.

3-To cancel every Timer setting, press the CANCEL button for three seconds.

Fig.6



MASTER SLAVE SETTING

The control information coming from the controller to the Master is shared with other units forming part of the group. The shared information includes:

- On\Off
- Operation mode
- Fan speed
- Temperature Set Point
- Louver setting
- Sleep mode activation
- Timed On\Off

Two management modes are available:

- through a single address (different settings can be associated with each unit). In this case an addressing of the different units to be done during installation is necessary.
- using global addressing. In this case, all units take the same settings.

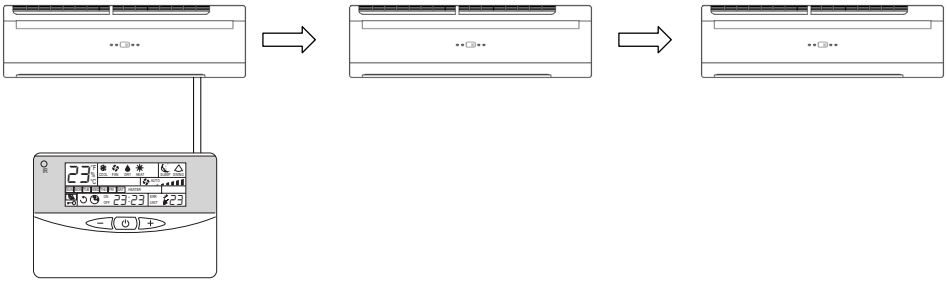
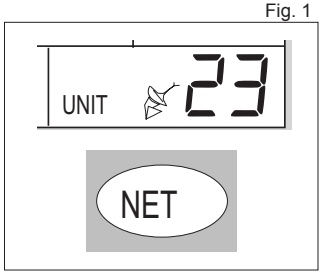


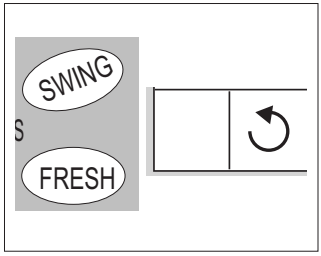
Fig. 1



SINGLE SETTING

Press the NET button and the display will show which unit is under control. (Fig.1).
Use the TIME (+) and (-) buttons (Fig 1) to select the number of a unit on which to operate. Units that are off are not displayed.
Set the required parameters and then go to the next unit or exit the single setting mode with the NET button.

Fig. 2

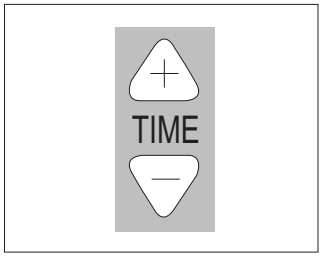


GLOBAL SETTING

Keep the SWING and FRESH buttons pressed together for three seconds (Fig.2). The display shows the symbol given in (Fig 3). Make the settings.
To exit, press the SWING and FRESH buttons again for three seconds.

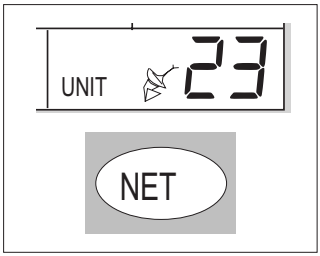
SYNCHRONISING TIMER IN MASTER-SLAVE

Fig. 3



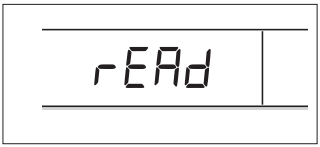
It is possible to synchronise the current time on all units in the group. Press the (+) and (-) buttons together for three seconds. The MASTER unit will signal when synchronisation occurs with a BEEP

Fig. 1



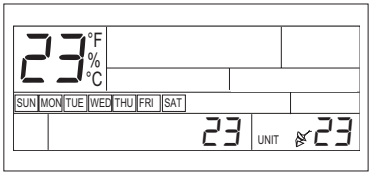
PROGRAMMING TIMER IN MASTER-SLAVE

To associate different TIMER settings with the various SLAVE units in the group via a single control panel, first select which unit to set.
Press the NET button and the display will show which unit is under control. (Fig.1).
Use the TIME (+) and (-) buttons to select the number of a unit on which to operate. Units that are off are not displayed.
1-Press the TIMER button again and the icon relevant to the ON phase is displayed. Then press the DAY button to select the day required for timer activation. The MASTER retrieves the data set on the selected unit. This phase is indicated by the message rEAd. At this point, the setting can be changed using the TIME function (+) and (-) buttons.
2 - Press the TIMER button a third time and the set time for shutdown and the icon relevant to the OFF phase are displayed. Repeat the above operation to set the time.
3-To cancel every Timer setting, press the CANCEL button for three seconds.



UNIT PARAMETERS DISPLAY

To see the working conditions of the various units, press and hold down the CANCEL and FAN buttons together for three seconds (Fig.3). The display shows the active unit. To scroll through the units use the procedure already described.
After selecting the unit the display will show the selected parameter and its value (Fig 3)
To exit browsing, press the CANCEL button.



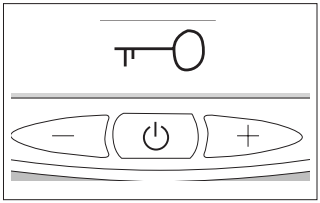
Displayable parameters

Parameter	Associated data
C0	Read ambient air temperature
C1	Exchanger temperature
C2	DIP Switch setting
C3	Additional exchanger temperature

STARTUP

KEYPAD FUNCTIONS LOCK

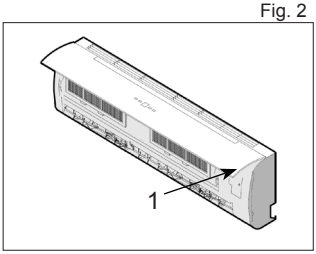
Fig. 1



The keypad functions can be locked by keeping the (+) and (-) buttons pressed for three seconds.
The display shows the relevant symbol (fig.1).
Carry out the same procedure to reactivate the keyboard functions.
In case of keypad lock function, only the On\Off function remains active.

EMERGENCY BUTTON

Fig. 2

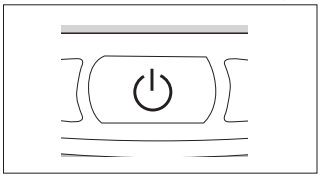


Enables emergency operation in case of breakage of the control. By repeatedly pressing the button it is possible to set the following operation modes: Cool, Heat, OFF. In both cases the set point is automatically selected by the unit and likewise the fan speed.
The ON/OFF Emergency button is in the top right corner under the panel (1 Fig.2).

AUTO-RESTART FUNCTION

The unit is programmed to turn on automatically in case of a power failure.

Fig. 3



SHUTDOWN AND DEACTIVATION

To turn the unit off, just press the “ON/OFF” button (Fig. 3) on the control panel.

REMOTE CONTROL ERRORS DISPLAY

If an error condition occurs during unit operation, or in one of the units of the series, this condition will be displayed by the error code 1 indication. Fig. 1 and the unit to which this error is associated 2. Fig 4. The panel will indicate the error status by changing the backlighting colour. To interpret the error codes, use the table below:

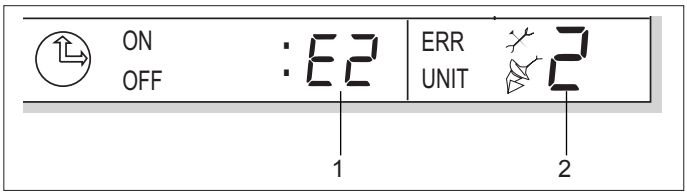
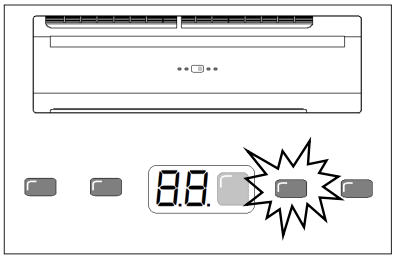


Fig. 4

Error code	Error type	Notes	Actions*
E1	Electrical resistance error	Alarm (not provided for these units)	\
E2	Coil probe T2 error	Alarm (not provided for these units)	\
E3	Ambient air probe error	Alarm	Call the After-Sales Service
E4	Coil probe T1 error	Alarm	Call the After-Sales Service
E5	Protection for exchanger temperature too low	Temporary protection	If the alarm does not disappear call the After-Sales Service
E6	Protection for exchanger temperature too high	Temporary protection	If the alarm does not disappear call the After-Sales Service
E7	Flow switch error	Alarm (not provided for these units)	\
E8	Communication error	Alarm	If the alarm does not disappear call the After-Sales Service

***** some alarms can be generated by inadequate routine maintenance. Make sure to carry out this procedure before calling the After-Sales Service.

Fig. 5



UNIT ERRORS DISPLAY

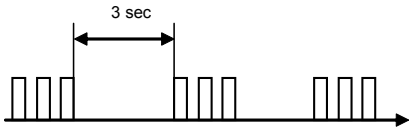
If an error condition occurs during unit operation, this condition will be displayed by flashing of LED 4 on the panel. Depending on the number of flashes is possible to identify the cause of the error. To interpret the error codes, use the table below:

No. flashes	Error type	Notes	Actions*
1	Electrical resistance error	Alarm (not provided for these units)	\
2	Coil probe T2 error	Alarm (not provided for these units)	\
3	Ambient air probe error	Alarm	Call the After-Sales Service
4	Coil probe T1 error	Alarm	Call the After-Sales Service
5	Protection for exchanger temperature too low	Temporary protection	If the alarm does not disappear call the After-Sales Service
6	Protection for exchanger temperature too high	Temporary protection	If the alarm does not disappear call the After-Sales Service
9	Fan motor error	Temporary protection	If the alarm does not disappear call the After-Sales Service

** some alarms can be generated by inadequate routine maintenance. Make sure to carry out this procedure before calling the After-Sales Service.*

How to interpret the number associated with the flashes.

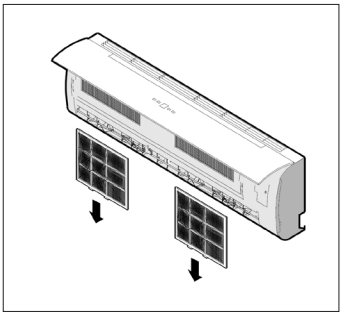
The (Fig. 2) indicates the sequence of 3 flashes separated by a 3-second pause.



MAINTENANCE

FILTER CLEANING

Fig. 1

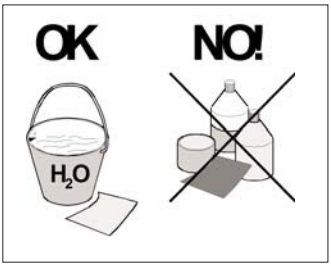


For proper operation of the unit is necessary to periodically check and clean the air filter. To do this, proceed as follows (Fig. 1):
1. Disconnect the plug from the power socket.
2. Lift the front panel.
3. Remove the inlet grille by pulling it outward.
4. Remove filters by pushing the middle tabs up until they are freed from the retainer then pull them out downwards.
5. Wash them with water or clean with a vacuum cleaner.
6. Refit everything in the initial position.

N.B. This operation must be carried out at least once a month (the frequency of cleaning depends on the characteristics and the dust in the room to be conditioned) or when the filter indicator lights up.

UNIT CLEANING

Fig. 2



To clean the unit, proceed as indicated below (Fig.2):
1. Clean with a damp cloth.
2. To prevent damage to the electrical components, do not clean with direct jets of water.
3. Do not clean with alcohol or other corrosive substances

CE

GB **"CE" DECLARATION OF CONFORMITY**

We, the undersigned, hereby declare under our responsibility, that the machine in question complies with the provisions established by Directives :

DE **"EG" KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir, die Unterzeichner dies er Erklärung, erklären unter unseren ausschlie ßlichen Verantworfung, daß die genannte Maschine den Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien entspricht :

FR **DECLARATION "CE" DE CONFORMITE**

Nous soussignés déclarons, sous notre entière responsabilité, que la machine en objet est conforme aux prescriptions des Directives :

IT **DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ**

Noi sottoscritti dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che la macchina in questione è conforme alle prescrizioni delle Direttive :

ES **DECLARACION "CE" DE CONFORMIDAD**

Quienes subscribimos la presente declaracion, declaramos, baio nuestra exclusiva responsabilidad, que la maquina en objeto respeta lo prescrito par las Directivas :

PT **DECLARAÇÃO "CE" DE CONFORMIDADE**

Nós, signatários da presente, declaramos sob a nassa exclusiva responsabilidade, que a má quina em questão está em conformidade com as prescrições das Directrizes :

NL **"EG" CONFORMITEITSVERKLARING**

Wij ondergetekenden verklaren hierbij op uitsluitend eigen verantwoording dat de bovengenoemde machine conform de voorschriften is van de Richtlijnen:

DK **"CE" OVERENSSTEMMELSESERKLERING**

Underfegnede forsikrer under eget ansvar al den ovennævnte maskine er i overensstemmelse med vilkårene i direktiveme :

SE **FÖRSÄKRAN OM "CE" ÖVERENSSTÄMMELSE**

Underfecknade försäkrar under eget ansvar alt ovannämnda maskinskinen er i overensstemmelse med vilkarene i direktivene :

NO **BEKREFTELSE OM ÆCEØ OVERENSSTEMMELSE**

Underfegnede forsikrer under eget ansvar al den ovennevnte maskinen er i overensstemmelse med vilkarene i direktivene :

FI **"CE" VAATİMUSTENMUKAİSUUSVAKUUTUS**

Allekirjoittaneet vakuutamme omalla vastuullamme että yllämainittu kone noudattaa ehtoja direktiiveissä :

GR **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ "ΕΕ"**

Εμετς που υπογραφουμε την παρουσα, δηλωνουμε υπο την αποκλειστικη μας ευθυνη, οτι το μηχανημα συμμορφουται οτα οσ α ορτζουν οι Οδηγιες :

HR **IZJAVA O "CE" SUGLASNOSTI**

Mi niže potpisani izjavljujemo, pod našom odgovornošu, da ova Mašina odgovara zahtijevima iz Direktiva :

PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI "CE"**

My niżej podpisani oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione urządzenie w pełni odpowiada postanowieniom przyjętym w następujących Dyrektywach:

2
)06/42/EC
2004/108/EC
2006/95/EC

Il legale rappresentante
Dante Ferroli

Ferroli

COD. 3QE36710

GRUPPO FERROLI

Ferroli spa ¬ 37047 San Bonifacio (Verona) Italy ¬ Via Ritonda 78/A
tel. +39.045.6139411 ¬ fax +39.045.6100933 ¬ www.ferroli.it